31993R3300

L 296/52 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 1.12.1993

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 3300/93

z dnia 30 listopada 1993 r.

zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1274/91 wprowadzające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1907/90 w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do jaj

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) 1907/90 z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do jaj [1], zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2617/93 [2], w szczególności jego art. 10 ust. 3 i art. 20 ust. 1,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2617/93, w szczególności jego art. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1274/91 [3], ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2221/92 [4], ustanawia szczegółowe zasady konieczne do wprowadzenia w życie takich norm handlowych;

w celu zapewnienia zaopatrzenia konsumentów w produkty dobrej jakości właściwe jest ustanowienie częstszego odbioru jaj oraz surowszych kryteriów jakościowych w odniesieniu do jaj oznakowanych jako „ekstra";

wprowadzenie obowiązkowego oznaczania daty przydatności do spożycia wraz z zaleceniami właściwego składowania opakowań z jajami klasy A, zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 2617/93, czyni koniecznym przyjęcie szczegółowych zasad oznaczania daty, ustanowionych w rozporządzeniu (EWG) nr 1274/91;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 1274/91 wprowadza się następujące zmiany:

1. w art. 1 ust. 1 skreśla się akapit drugi;
2. w art. 5 ust. 1 tiret drugie otrzymuje brzmienie: „Komora powietrzna: wysokość nieprzekraczająca 6 mm, nieruchoma; jednakże w jajach oznakowanych jako »ekstra« nie przekracza 4mm";
3. artykuł 14, art. 15 i art. 16 otrzymują brzmienie:

„*Artykuł 14*

1. Oznaczenie daty przydatności do spożycia określone w art. 10 i 15 rozporządzenia (EWG) nr 1907/90 jest dokonane w momencie pakowania, zgodnie z art. 9 ust. 2 dyrektywy Rady 79/112/EWG (*). Oznaczenie to zawiera jedną lub więcej z następujących informacji:

— Consúmase preferentemente antes del...,

— Mindst holdbar til...,

— Mindestens haltbar bis...,

— Ανάλωση κατά προτίμηση πριν από...,

— Best before...,

— À consommer de préférence avant le …,

— Da consumarsi preferibilmente entro...,

— Ten minste houdbaar tot...,

— A consumir de preférencia antes de...,

w tym celu datę przydatności do spożycia podaje się w formie dwóch serii cyfr w następującej kolejności:

— dzień, od 1 do 31,

— miesiąc, od 1 do 12.

2. Opakowania transportowe oraz opakowania jednostkowe, również te znajdujące się w opakowaniach transportowych, posiadają na swojej powierzchni zewnętrznej widoczne i czytelne oznaczenie informujące konsumentów, aby po zakupie przechowywać jaja w warunkach chłodniczych.

3. W przypadku sprzedaży jaj luzem sformułowanie odpowiadające oznaczeniu określonym w ust. 2 jest umieszczone w taki sposób, aby było widoczne i jednoznaczne dla konsumenta.

Artykuł 15

Oznaczenie wskazujące datę pakowania określone w art. 10 i 15 rozporządzenia (EWG) nr 1907/90 zawiera jedną lub więcej z następujących informacji:

— Embalado el:...,

— Pakket den:...,

— Verpackt am:...,

— Ημερομηνία συσκευασίας: …,

— Packing date:..,

— Emballé le:...,

— Data d'imballaggio:...,

— Verpakt op:...,

— Embalado em:...,

poprzedzone dwoma seriami cyfr określonych w art. 14 ust. 1 akapit drugi.

---

[1] Dz.U. L 173 z 6.7.1990, str. 5.
[2] Dz.U. L 240 z 25.9.1993, str. 1.
[3] Dz.U. L 121 z 16.5.1991, str. 11.
[4] Dz.U. L 218 z 1.8.1992, str. 81.

Artykuł 16

1. Dodatkowo, obok daty przydatności do spożycia i/lub daty pakowania zaleca się umieszczenie zalecanej daty sprzedaży, oznaczonej przez podmiot gospodarczy w momencie pakowania jaj lub opakowań zawierających jaja bądź też w obu sytuacjach.

2. Zalecana data sprzedaży wskazuje ostatni dzień, w którym jaja powinny być oferowane do sprzedaży, po którym pozostaje okres siedmiu dni na składowanie. Oznaczenie to nanosi się tak, by prawidłowo przechowywane jaja klasy »A« zachowały cechy jakościowe opisane w art. 5 ust. 1 do końca okresu składowania. Data przydatności do spożycia odpowiada końcowi tego okresu przechowywania.

Oznaczenie musi być sformułowane w taki sposób, aby znaczenie zalecanej daty sprzedaży było jasne.

3. Data zniesienia może być umieszczona przez podmiot gospodarczy na opakowaniach w czasie pakowania, w którym przypadku musi być umieszczona również na jajach znajdujących się w opakowaniu. Jednakże jaja mogą być również oznaczane datą zniesienia w fermie.

4. Dla oznaczenia na jajach dat określonych w niniejszym artykule oraz w przypadku dat sprzedaży oraz zniesienia znajdujących się również na opakowaniach, należy zastosować jedno lub więcej wyrażeń wymienionych w załączniku I.

5. Daty określone w niniejszym artykule oznaczone są przez dwie serie cyfr określonych w art. 14 ust. 1 akapit drugi.

(*) Dz.U. L 33 z 8.2.1979, str. 1.";

4. w art. 17 zdanie wprowadzające odniesienie do „art. 15" zastępuje się odniesieniem do „art. 16";

5. artykuł 21 otrzymuje brzmienie:

„1. Banderole i etykiety przewidziane w art. 11 rozporządzenia (EWG) nr 1907/90 są białe, a oznaczenia drukowane na banderolach i etykietach są koloru czarnego";

6. w art. 24 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Banderola lub etykieta określona w art. 12 rozporządzenia (EWG) nr 1907/90 musi być drukowana lub przymocowana w taki sposób, aby żadna z informacji na nim podanych nie była zakryta przez banderolę lub etykietę. Następujące określenie drukowane jest na banderoli lub etykiecie kursywą: »ekstra do...« wraz z dwiema seriami cyfr o wysokości co najmniej 1 cm, określone w art. 14 ust. 1 akapit drugi, oznaczające siódmy dzień od zapakowania";

7. w art. 25 ust. 2 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) — dla jaj klasy A: pierwotna data minimalnej trwałości, a poniżej słowa »jaja ponownie klasyfikowane«

— dla jaj innych klas: wyrazy »data pakowania« i po nich datę pierwszego pakowania, poniżej zaś wyraz »przeklasyfikowane:« i po nich datę przeklasyfikowania, w sposób przewidziany w art. 14 ust. 1 akapit drugi";

8. w art. 26 ust. 2 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) — dla jaj klasy A: pierwotna data przydatności do spożycia, a poniżej wyrazy »jaja ponownie pakowane«,

— dla jaj innych klas: wyrazy »data pakowania«: i po nich datę pierwszego pakowania, poniżej zaś wyraz »przepakowane«: i po nim datę przepakowania, w sposób przewidziany w art. 14 ust. 1";

9. załącznik I zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Do dnia 30 września 1994 r. podmioty gospodarcze mogą nadal używać istniejących materiałów do pakowania, na których znajdują się oznaczenia zgodne z przepisami stosowanymi przed dniem 1 grudnia 1993 r.

Jednakże oznaczenie daty przydatności do spożycia oraz znajdujących się na takich opakowaniach informacji, aby jaja po zakupie przechowywać w warunkach chłodniczych, jest umieszczane co najmniej od dnia 1 czerwca 1994 r. poprzez załączanie banderoli lub etykiety z oznaczeniami określonymi w art. 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia (EWG) nr 1274/91.

Od dnia 1 czerwca 1994 r. oznaczenie określone w art. 24 ust. 1 zdanie drugie rozporządzenia (EWG) nr 1274/91 jest zawsze przedstawione na banderoli lub etykiecie.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 grudnia 1993 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 listopada 1993 r.

W imieniu Komisji
René STEICHEN
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

1. **Data przydatności do spożycia:**	2. **Data pakowania:**
consumo preferente	Embalaje
Mindst holdbar til	Pakket
Mind. haltbar	Verp.
Ανάλωση πριν από	Συσκευασία
Best before	Packed
à cons. de préf. av. or DCR ([1])	Emb. le
tenm. houdb. tot	Imball. il
da cons. pref. entro	Verp.
Cons. de pref. antes de	Emb.

3. **Data sprzedaży:**	4. **Data zniesienia:**
vender antes	Puesta
Sidste salgsdato	Læggedato
Verkauf bis	Gelegt
Πώληση	Ωοτοκία
Sell by	Laid
à vend. préf. av. or DVR ([1])	Pondu le
data vend. racc.	Deposto il
uit. verk. dat.	Gelegd
Vend. de pref. antes de	Postura

([1]) Jeśli zastosowano terminy DVR lub DCR, oznaczenie na opakowaniu musi być sformułowane w taki sposób, aby znaczenie skrótu było jasne".